

Livres reçus

Volume 34, numéro 1, 2004

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1082643ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1082643ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Recherches amérindiennes au Québec

ISSN

0318-4137 (imprimé)

1923-5151 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

(2004). Livres reçus. *Recherches amérindiennes au Québec*, 34(1), 112–113.

<https://doi.org/10.7202/1082643ar>

Publications québécoises récentes

En partenariat avec l'État. Les expériences de cogestion des Autochtones du Canada.

Thierry Rodon. *Les Presses de l'Université Laval, Québec, 2003. 315 pages; cartes, figures, tableaux, bibliographie.*

La cogestion telle qu'étudiée ici correspond à l'application de règles issues de la tradition autochtone à l'intérieur du cadre politique défini par l'État canadien. Outre l'introduction et la conclusion, cet ouvrage comporte quatre parties. Dans la première l'auteur passe en revue différentes notions du pouvoir politique. Dans la deuxième, il décrit l'historique et les différents aspects de la politique canadienne vis-à-vis des populations autochtones. Dans la troisième partie, l'auteur aborde la définition de la cogestion et différents scénarios qui pourraient être retenus par les politiques. Enfin, dans la quatrième partie, des exemples de cogestion en territoire canadien sont analysés. Étant donné que plusieurs négociations territoriales ont cours actuellement au Canada, l'éclairage que fournit le présent ouvrage serait sûrement bénéfique à tous les protagonistes.

La Réduction. L'Autochtone inventé et les Amérindiens d'aujourd'hui.

Jean-Jacques Simard. *Septentrion, Sillery, 2003. 432 pages.*

Par ses idées et par son écriture décapante, Jean-Jacques Simard laisse rarement le lecteur indifférent. Dans cet ouvrage, il a regroupé plus d'une vingtaine de textes publiés (sauf un, inédit) au cours des trente dernières années. Ces textes avaient d'abord été écrits pour des publics fort divers : revues savantes, journaux, colloques. Le fil conducteur de sa pensée ne se réduit évidemment pas au titre du recueil (le terme « réduction » est la francisation du terme espagnol *reduccion* qui fut donné par les jésuites à leurs missions en Amérique du Sud aux seizième et dix-septième siècles; le terme espagnol provenait du latin *reducere* qui signifie « regrouper »), mais le thème du cloisonnement, qu'il soit forcé par les groupes dominants ou qu'il soit auto-infligé par les groupes

autochtones eux-mêmes, reste dominant. Ce thème est en effet abordé sous diverses facettes : cloisonnement dans les réserves, cloisonnement par les chercheurs autochtonistes, cloisonnement folklorisant, cloisonnement par des leaders autochtones qui cherchent à conserver des prérogatives, etc. L'objectif de l'auteur fut toujours de briser cet enfermement. Il est heureux que ces textes jouissent maintenant d'une plus large diffusion. Il aurait été utile de doter le bouquin d'un index.

La délinquance sexuelle chez les Autochtones au Canada.

Dr John H. Hylton. *Fondation autochtone de guérison, Ottawa, 2002. 261 pages.*

Comme beaucoup de rapports, ce document laisse un peu perplexe. L'auteur décrit les différents aspects de la délinquance sexuelle parmi les autochtones ainsi que les méthodes préconisées pour lutter contre elle et pour intervenir auprès des délinquants. Plusieurs expériences d'intervention, essentiellement au Canada anglais, sont également décrites. Les personnes qui œuvrent dans ce domaine y trouveront sans doute des informations intéressantes. Ce qui me paraît toutefois difficile à comprendre a trait aux généralisations, comme si tous les autochtones pouvaient être assimilés à un seul corpus.

Irene Avaalaaqiaq. Myth and Reality.

Judith Nasby. *McGill-Queen's University Press, Montréal & Kingston, 2002. 129 pages; photographies, planches couleur, bibliographie, index.*

Cet ouvrage est à la fois une biographie d'Irene Avaalaaqiaq, une artiste inuit renommée du Nunavut (Baker Lake), et un recueil d'une partie de ses œuvres. Une bonne partie du texte provient des notes autobiographiques écrites par Irene Avaalaaqiaq sur elle-même et sur les thèmes qu'elle aborde dans ses œuvres. Il s'agit donc d'un document intéressant pour la compréhension de la symbolique inuite.

Tell 'Atij, Tell Gudeda. Industrie lithique. Analyse technologique et fonctionnelle.

Jacques Chabot. *Cahiers d'archéologie de CELAT n° 13, Série archéométrie n° 3. CELAT, Université Laval, Québec, 2002. 226 pages; photographies, figures, graphiques, bibliographie.*

À première vue, il peut paraître curieux de mentionner une publication

relative à des sites archéologiques de Syrie dans une revue consacrée aux Amérindiens. L'analyse lithique n'est cependant pas cloisonnée à des régions ou à des ethnies. Il est toujours utile de prendre connaissance des travaux comme celui-ci lorsque l'on s'intéresse aux productions lithiques. En effet, les descriptions technologiques, les dessins de grande qualité (par Julie Leclerc), les photographies claires des traces d'usure (réalisées par l'auteur), les analyses fonctionnelles et les interprétations spatiales constituent des apports importants au corpus des études lithiques publiées au Québec.

Daniel Chevrier

Livres reçus

Captors and Captives – The 1704 French and Indian Raid on Deerfield

E. Haeffeli et K. Sweeney. *University of Massachusetts Press, Amherst, 2003. 408 p. + ill.*

La Réduction – L'autochtone inventé et les Amérindiens d'aujourd'hui

Jean-Jacques Simard. *Septentrion, Sillery, 2003. 432 p.*

Caractérisation typologique, microscopique et chimique des faïences du XVIII^e siècle du site Saint-Ignace de Loyola en Guyane française

Maggy Bernier. *Cahiers d'archéologie du Célat 14, Série archéométrie 4, Université Laval, Sainte-Foy, 2003. 295 p.*

América latina frente al desafío del Neoliberalismo

Henri Favre. *IFEA n° 16 et Lluvia Editores, Lima (Peru), 2002. 136 p.*

Sermones Y Ejemplos – Antología bilingüe castellano-quechua– Siglo XVII

Gerald Taylor. *IFEA n° 17 et Lluvia Editores, Lima (Peru), 2002. 213 p.*

Tawantinsuyu – El estado inca y su organización política

Marttti Pärssinen. *IFEA/Fundo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú Embajada de Finlandia, Lima (Peru), 2003. 425 p.*

Ritos de tránsito en el Perú de los Incas

Enrique Gonzá lez Carré. IFEA n° 18 et Lluvia Editores, Lima (Peru), 2003. 143 p.

Pensar el Otro entre los Huni Kuin de la Amazonía Peruana

P. Deshaayes et B. Keifenheim. IFEA et CAAAP, Lima (Peru), 2003. 264 p.

Idiomas de los Andes – Lingüística e Historia

Alfredo Torero. IFEA et Editorial Horizonte, Lima (Peru), 565 p.

Procesos y Visitas de Idolat rías – Cajatambo, siglo XVII

Pierre Duviols. IFEA et Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, 2003. 882 p.

Résumés

Des chasseurs de la fin de l'âge glaciaire dans la région du lac Mégantic : découverte des premières pointes à cannelure au Québec Claude Chapdelaine

Au cours de l'été 2003, les premières pointes à cannelure furent trouvées au Québec sur un site archéologique de la région du lac Mégantic. Ces découvertes, réalisées dans le cadre de l'École de fouilles du département d'anthropologie de l'Université de Montréal, nous incitent à reculer le peuplement du sud-est du Québec à plus de 10 000 ans avant aujourd'hui. Ces chasseurs de l'âge glaciaire exploitaient probablement le caribou dans un milieu totalement différent de l'actuel. Après une brève description du site et de son contexte écologique, l'auteur présente la collection d'outils et sa signification chronologique. Il propose ensuite quelques hypothèses sur le mode de vie de ces chasseurs, leur cycle annuel, leur réseau d'acquisition des matériaux lithiques, ainsi que sur les implications possibles de la découverte de ces pointes à cannelure sur le peuplement du territoire québécois.

Late Ice Age Hunters in the Megantic Lake Region : Discovery of the First Fluted Points in Québec Claude Chapdelaine

The first fluted points in Québec were found during the summer of 2003 at an

archaeological site in the Mégantic Lake area. These discoveries, made by archaeologists from the Université de Montréal while conducting the Anthropology Department summer field school, push back the settlement of Southeastern Québec to more than 10 000 years BP. Late Ice Age hunters were probably exploiting caribou herds in a totally distinct environment compared to the present. Following a brief description of the site and its ecological position, the tool kit will be presented as well as its chronological significance. The implications of the fluted points discovery will be addressed along with insights on the hunters' way of life, annual cycle, and lithic network.

La disparition des Oumamiois et des Kichestigaux : une histoire cousue de fil blanc

José Mailhot

L'auteure reprend entièrement la question des Oumamiois et des Kichestigaux, deux groupes innus parmi d'autres dont l'historien Dawson (2001) a prétendu qu'ils étaient disparus du territoire de la Traite de Tadoussac avant le milieu du XVIII^e siècle. Adoptant une approche qui combine linguistique et histoire, elle réexamine les textes historiques après avoir établi que les deux gentils d'origine innue réfèrent aux occupants de la rivière Sainte-Marguerite et de la rivière Moisie. Elle démontre que ces deux groupes ne sont pas du tout disparus mais qu'ils ont changé de nom au cours des siècles. Elle en conclut que leur disparition est une histoire inventée par l'historien à des fins idéologiques.

The Historical Disappearance of the Oumamiois and the Kichestigaux : an obvious trick

José Mailhot

A study signed by historian Dawson (2001) claims that, among others, the two groups called Oumamiois and Kichestigaux simply disappeared from the territory of the Traite de Tadoussac before the mid 1700's. Using an approach that combines linguistics and history, the author reexamines the 17th and 18th Century documents after having established that the two labels of Innu origin referred to the people occupying the Sainte-Marguerite and the Moisie Rivers. She demonstrates that they did not disappear at all; they just changed names through time. She concludes that their disappearance is a story made up by the historian for ideological purposes.

Les Amérindiens face à la justice coloniale française dans le gouvernement de Québec, 1663-1759 II – Eau-de-vie, traite des fourrures, endettement, affaires civiles

Denys Delâge et Étienne Gilbert

Cet article, qui traite de la présence d'Amérindiens devant les tribunaux du Gouvernement de Québec sous le Régime français, paraît en deux parties dans deux numéros successifs de *Recherches amérindiennes au Québec*. Dans une première partie publiée dans le numéro XXXIII(3), les auteurs ont présenté les acteurs amérindiens et le contexte historique, ainsi que les intentions françaises relatives au statut juridique des Amérindiens; six procès relatifs à des crimes capitaux ont ensuite été analysés. La bibliographie relative aux deux parties de l'article est jointe à cette première partie. La deuxième partie, publiée dans ce numéro-ci, traite de la législation et des affaires judiciaires relatives à l'eau de vie, au commerce des fourrures, à l'endettement et à diverses affaires civiles.

Natives before French Colonial Justice within Québec's Government, 1663-1759

II – Alcohol, Fur Trade, Indebtedness, Civil Affairs

Denys Delâge et Étienne Gilbert

This two-fold article, discussing Natives' presence before the Québec Government's tribunals during the French Regime, is published in two successive issues of *Recherches amérindiennes au Québec*. In a previous issue (Vol. XXXIII, No. 3), the authors have first introduced Native actors, the historical context, and French authorities' intentions with respect to the Natives' juridical status. They have also analyzed six capital crime trials. The bibliography related to both parts of this article is included in the first part. The second part, published in this issue, discusses the legislation and the judicial matters related to alcohol, fur trade, indebtedness and various civil affairs.

Médaille commémorative ou « médaille de paix » : parure de traite ou gage d'alliance

Christian Roy

La mise au jour d'un cellier abandonné vers la fin du XIX^e siècle sur le site de la première maison du personnel de Fort-Témiscamingue, un poste de traite occupé dès la fin du Régime français, a livré une vaste quantité d'artefacts, dont une étonnante médaille commémorative à l'effigie de la reine Victoria. Au-delà de